

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No.  
R 50142226

Blatt Page  
0001

Ihr Zeichen Client Reference  
C.C.G.

Unser Zeichen Our Reference  
01-MN- 15024699 002

Ausstellungsdatum  
03.12.2008

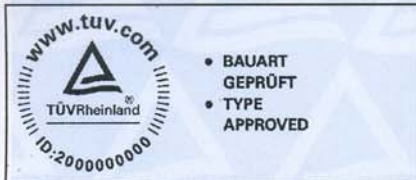
Date of Issue  
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber License Holder  
Dongguan Sanyou Electrical  
Appliances Co., Ltd.  
Bolan Road, Xitou Industrial Zone  
Houjie Town  
Dongguan City, Guangdong 523952  
P.R. China

Fertigungsstätte Manufacturing Plant  
01-ZJ-15024699 001

## Prüfzeichen Test Mark

Geprüft nach Tested acc. to  
EN 61810-1:2004



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit  
License Fee - Unit

Relais (Electromechanical elementary relays)

Type Designation	: DSY2Y-S-2xy (SANYOU)	5
	x = 03;05;06;09;12;18;24 or 48	1
	y = H;L;D or Nil	1
Rated Coil Voltage	: DC 3V;5V;6V;9V;12V;18V;24V or 48V	
Rated Coil Power	: 0,15W; 0,20W; 0,36W or 0,45W	
Ambient Temperature	: -30°C to +85°C	
Contact Loads	: 0,5A 120VAC 1A 24VDC	
Electrical Endurance	: 100 000	
Mechanical Endurance	: 1 000 000	
Type of Interruption	: Micro-Disconnection	
Insulation System between Coil and Contact:	: Basic Insulation	

Continued on page 0002



7

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. G. Reimann

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50142226

Blatt *Page*  
0002

Ihr Zeichen *Client Reference*  
C.C.G.

Unser Zeichen *Our Reference*  
01-MN- 15024699 002

Ausstellungsdatum  
03.12.2008

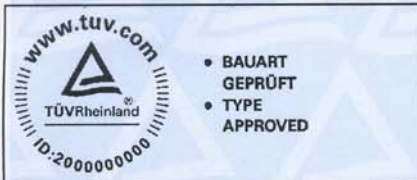
*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***  
Dongguan Sanyou Electrical  
Appliances Co., Ltd.  
Bolan Road, Xitou Industrial Zone  
Houjie Town  
Dongguan City, Guangdong 523952  
P.R. China

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***  
01-ZJ-15024699 001

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 61810-1:2004



**Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)***  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

Relais (Electromechanical elementary relays) <sup>®</sup>

Continuation from page 0001

Endurance test in accordance with clause 17 of IEC 60730-1:

Rated Voltage : 120VAC 24VDC  
Rated Current : 0,5A 1A  
Number of Automatic Cycles: 100 000 100 000

The labelling requirements acc. to EU Directive 2001/95  
have to be observed for distribution within the EEA.



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. G. Reimann**